

STELLENBOSCH FORUM, 2012/05/03,  
 13:00, Bibliotek Ouditorium  
**Verwelkoming en inleiding deur prof H Russel Botman,  
 rektor en visekanselier van die Universiteit Stellenbosch (US)**  
 Lesing deur Prof Kees van der Waal,  
 Departement Sosiologie en Sosiale Antropologie, US

Onderwerp: "Suiwerheid en Kreolisering in Post-apartheid  
 Afrikaanse Kultuur en Identiteit"  
*Topic: "Purity and Creolisation in Post-apartheid  
 Afrikaans Culture and Identity"*

- Dankie. Middag, almal. *Molweni. Good afternoon, everyone.*
- *Welcome to the 3rd Stellenbosch Forum of 2012.*
- *This lecture series provides good exposure to the work of our researchers – in an accessible way.*
- *It is also an opportunity for debating matters of common interest.*
- *This is NB because open discourse = the lifeblood of academia.*
- Een so 'n kwessie is die vraagstuk van identiteit.
- Identiteit sigself is interessant genoeg, maar as jy nou regtig die belangstelling wil prikkel – veral hier op Stellenbosch – hoef jy net die woord "Afrikaans" by te voeg.
- Dis presies wat Dr Kees van der Waal vandag doen met sy praatjie oor "Post-Apartheid Afrikaanse Kultuur en Identiteit".
- En net om die pot nog lekkerder te roer praat hy hieroor in die konteks van "Suiwerheid en Kreolisering".
- As daar een mens is wat bekwaam is om die ontvouende debat oor Afrikaans vir ons toe te lig met vars insigte, is dit Dr Kees van der Waal.
- Hy doen geruime tyd al navorsing oor die identiteitspolitiek van Afrikaans en Afrikaners, veral soos gemanifesteer in populêre musiek en die sogenaamde taalstryd.
- *Kees is a social anthropologist working in the fields of:*
  - *culture and identity;*
  - *the anthropology of development; and*
  - *Ethnography as a research method.*
- *He obtained his doctoral degree in 1986 at RAU (now UJ) on informal small-scale craft production in rural Limpopo.*
- *He subsequently did participant-observation research in rural Tzaneen, focusing on household dynamics; gender violence; and poverty.*
- *More recently, and closer to Stellenbosch, he looked at the complexity of local development interventions in the Dwars River Valley.*
- Hy was al Vise-President van *Anthropology Southern Africa*; en dien op die redaksionele raad van die SAVUSA-publikasiereeks van die Vrije Universiteit Amsterdam.
- Aan die US, is hy Professor in die Departement Sosiologie en Sosiale Antropologie.
- Kees, kom roer die pot...